

# RA

restauro archeologico

Conoscenza, conservazione e valorizzazione  
del patrimonio architettonico  
**Rivista del Dipartimento di Architettura  
dell'Università degli Studi di Firenze**

Knowledge, preservation and enhancement  
of architectural heritage  
**Journal of the Department of Architecture  
University of Florence**

Poste Italiane spa - Tassa pagata - Piego di libro Aut. n. 072/DCB/111/VF del 31.03.2005

**1981/2021**  
**Giardini storici**  
Esperienze, ricerca,  
prospettive, a 40 anni  
dalle Carte di Firenze

**2021**  
special issue

**1**

FIRENZE  
UNIVERSITY  
PRESS



1981-2021

Esperienze,  
ricerca, prospettive,  
a 40 anni dalle  
Carte di Firenze

GIARDINI  
STORICI

1981-2021

JARDINS HISTORIQUES

Expériences, recherches, perspectives à 40 ans des Chartes de Florence  
Colloque international (Florence, 25-26 novembre 2021)

1981-2021

HISTORICAL GARDENS

Experiences, research, prospects, 40 years after the Florence Charters  
International Conference (Florence, 25-26 November 2021)



UNIVERSITÀ  
DEGLI STUDI  
FIRENZE

**DIDA**  
DIPARTIMENTO DI  
ARCHITETTURA

écoles  
nationale  
supérieure de  
paysage

MINISTERO  
DELLA  
CULTURA



## RA | restauro archeologico

Conoscenza, conservazione e valorizzazione  
del patrimonio architettonico  
Rivista del Dipartimento di Architettura  
dell'Università degli Studi di Firenze

Knowledge, preservation and enhancement  
of architectural heritage  
Journal of the Department of Architecture  
University of Florence

Anno XXIX special issue/2021  
Registrazione Tribunale di Firenze  
n. 5313 del 15.12.2003

ISSN 1724-9686 (print)  
ISSN 2465-2377 (online)

**Director**  
Giuseppe De Luca  
(Università degli Studi di Firenze)

**Editors in Chief**  
Susanna Caccia Gherardini,  
Maurizio De Vita  
(Università degli Studi di Firenze)

**Guest Editors**  
Susanna Caccia Gherardini  
(Università degli Studi di Firenze)

Maria Adriana Giusti  
(Politecnico di Torino, Fondazione  
Nazionale Collodi)

Chiara Santini  
(École Nationale Supérieure de  
Paysage | ENSP, Versailles)

**INTERNATIONAL SCIENTIFIC BOARD**  
Hélène Dessales, Benjamin Mouton, Carlo Olmo,  
Zhang Peng, Andrea Pessina, Guido Vannini

**EDITORIAL BOARD**  
Andrea Arrighetti, Sara Di Resta, Junmei Du,  
Annamaria Ducci, Maria Grazia Ercolino, Rita Fabbri,  
Gioia Marino, Pietro Matracchi, Emanuele Morezzi,  
Federica Ottoni, Andrea Pane, Rosario Scaduto,  
Raffaella Simonelli, Andrea Ugolini, Maria Vitiello

**EDITORIAL STAFF**  
Francesca Giusti, Virginia Neri,  
Francesco Pisani, Margherita Vicario

**CON IL PATROCINIO DI | avec le soutien de | sponsored by**  
Ministero della Cultura, Regione Toscana, Comune di Firenze, Fondazione Nazionale Carlo Collodi,  
Associazione Parchi e Giardini d'Italia (APGI), Accademia delle Arti del Disegno, Fondazione Benetton Studi Ricerche.

**CON IL CONTRIBUTO DI | en partenariat avec | with the support of**  
École Nationale Supérieure de Paysage | ENSP, Versailles

### COMITATO PROMOTORE | Comité de Pilotage | Promoting Committee

Susanna Caccia Gherardini  
(Università degli Studi di Firenze)  
Maria Adriana Giusti  
(Politecnico di Torino, Fondazione  
Nazionale Collodi)  
Chiara Santini  
(École Nationale Supérieure de Paysage  
| ENSP, Versailles)

### COMITATO SCIENTIFICO INTERNAZIONALE | Comité Scientifique International | International Scientific Committee

Susanna Caccia Gherardini,  
(Co-direttore rivista "Restauro  
Archeologico", Università degli Studi  
di Firenze)  
Maurizio De Vita  
(Co-direttore rivista "Restauro  
Archeologico", Università degli Studi  
di Firenze)

Cristina Acidini Luchinat  
(Accademia delle arti del disegno,  
Firenze)  
Anne Allimant-Verdillon  
(Centre de Ressources de Botanique  
Appliquée, CRBA)  
Marie Hélène Benetière  
(Mission Parcs et Jardins, Ministère de la  
Culture, France)  
Alberta Campitelli  
(Consiglio superiore Beni Culturali  
e Paesaggistici, APGI - Associazione  
Parchi e Giardini d'Italia)  
Vincenzo Cazzato  
(Università del Salento - Lecce, APGI -  
Associazione Parchi e Giardini d'Italia)  
Stéphanie de Courtois  
(École Nationale Supérieure  
d'Architecture de Versailles, ENSAV)  
Marcello Fagiolo  
(Centro studi sulla cultura e  
l'immagine di Roma)

Giorgio Galletti  
(Fondazione Bardini Peyron, Firenze)  
Maria Adriana Giusti  
(Politecnico di Torino, Fondazione  
Nazionale Collodi)  
Nathalie de Harlez de Deulin  
(Haute École Charlemagne/Université  
de Liège)  
Anna Lambertini  
(Università degli Studi di Firenze)  
Mónica Luengo Añón  
(Comité Científico Internacional de  
Paisajes Culturales ICOMOS – IFLA)  
Jacques Moulin  
(Ministère de la Culture, France)  
Giuseppe Rallo  
(Director of the National Museum of  
Villa Pisani in Stra)  
José Tito Rojo  
(già Conservador del jardín botánico  
de la Universidad de Granada)

Jean-Michel Sainsard  
(Ministère de la Culture, France)  
Chiara Santini  
(École Nationale Supérieure de  
Paysage | ENSP, Versailles)  
Ursula Wieser Benedetti  
(Fondation CIVA, Bruxelles)

### COMITATO ORGANIZZATIVO | Comité d'Organisation | Organising Committee

Paola Bordoni  
(Università degli Studi di Firenze)  
Marco Ferrari  
(Politecnico di Torino)  
Giorgio Ghelfi  
(Università degli Studi di Firenze)  
Francesca Giusti  
(Università degli Studi di Firenze)  
Francesco Pisani  
(Università degli Studi di Firenze)

Gli autori sono a disposizione di quanti, non rintracciati, avessero legalmente diritto alla  
corresponsione di eventuali diritti di pubblicazione, facendo salvo il carattere unicamente  
scientifico di questo studio e la sua destinazione non a fine di lucro.

Cover photo  
Firenze, Giardino di Boboli, Scorcio della città  
(©gonewiththewind, 123RF)

Copyright: © The Author(s) 2021

This is an open access journal distributed under the Creative Commons  
Attribution-ShareAlike 4.0 International License  
(CC BY-SA 4.0: <https://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/legalcode>).

graphic design

●●● didacommunicationlab  
DIDA Dipartimento di Architettura  
Università degli Studi di Firenze  
via della Mattonaia, 8  
50121 Firenze, Italy

published by

Firenze University Press  
Università degli Studi di Firenze  
Firenze University Press  
Via Cittadella, 7 - 50144 Firenze, Italy  
[www.fupress.com](http://www.fupress.com)



Stampato su carta di pura cellulosa Fedrigoni



# Indice | Index | Summary

vol. 1

<b>Charters and gardens in the time of complexity</b> <i>Maria Adriana Giusti</i>	6
<b>The game of two charters. Theoretical codification for restoration</b> <i>Susanna Caccia Gherardini</i>	12
<b>“Per tutelare e conservare bisogna conoscere”. Formare alla storia dei giardini</b> <i>Chiara Santini</i>	18
<b>All’indomani del Convegno ICOMOS-IFLA di Firenze: un dibattito attuale o superato?</b> <i>Vincenzo Cazzato</i>	24
<b>Giardini storici dalla Carta di Firenze ad oggi: quali metodi di intervento e quali professionalità</b> <i>Alberta Campitelli</i>	28
<b>Conoscenza   Connaissance   Knowledge</b>	32
<b>L’accesso principale al Parco archeologico di Selinunte (1973-2021). Storia e destino del progetto di Minissi, Porcinai e Arena</b> <i>Bernardo Agrò, Francesco Caramia, Cecilia Cicconi, Sara D’abate, Daniele Matthew Giuliani, Elisabetta Pallottino, Paola Porretta</i>	34
<b>La Chartre de Florence au regard de l’archéologie. L’exemple de Vaux-le-Vicomte</b> <i>Anne Allimant-Verdillon</i>	40
<b>Il giardino del Palazzo Coccozza di Montanara a Piedimonte di Casolla tra conoscenza e conservazione</b> <i>Raffaele Amore</i>	46
<b>Le diverse anime del parco della Rimembranza di Terracina. Storia, archeologia e paesaggio</b> <i>Caterina Carocci, Luciano Antonino Scuderi</i>	52
<b>La corrispondenza diplomatica come fonte per la storia del giardino. André Le Nôtre, Monsieur de Marne e Jules Hardouin-Mansart al servizio del duca di Savoia</b> <i>Roberto Caterino, Paolo Cornaglia</i>	58
<b>I giardini di Villa Reimann a Siracusa. Un contributo di conoscenza per la conservazione del parco urbano storico</b> <i>Chiara Circo</i>	64
<b>Il ruolo del verde nelle aree archeologiche a Roma, dall’Ottocento alla Carta di Firenze</b> <i>Roberta Maria Dal Mas, Maria Grazia Turco</i>	70
<b>Le « Fer à Cheval » du domaine royal et impérial de Mariemont (B., Hainaut, Morlanwelz) : quand l’archéologie des jardins pourrait revisiter complètement le projet de restauration d’un monument</b> <i>Marie Demelenne, Michèle Dosogne</i>	76
<b>Jardin avec vue sur le Mont Saint-Michel ! Connaître pour renaître, le cas du parc paysager du château de Chantore</b> <i>Bénédicte Duthion</i>	82
<b>Il restauro come <i>antidotum</i> al sottoutilizzo del patrimonio architettonico e vegetazionale dei giardini storici. Il Giardino inglese della Reggia di Caserta</b> <i>Paolo Giordano</i>	88
<b>Il ruolo della componente floreale nella gestione del giardino storico. Fonti protagonisti: il Domaine de Trianon a Versailles</b> <i>Fulvia Maria Grandizio</i>	94

<b>New challenges for historic gardens' restoration: the case study of Ludwig Winter's Hanbury Botanical Gardens in Liguria Region (Italy)</b> <i>Paola Gullino, Marco Devecchi, Federica Larcher</i>	100
<b>De la Bibliothèque René Pechère (CIVA) au réseau NELA. 30 ans de réflexions sur les archives des parcs et jardins</b> <i>Eric Hennaut</i>	106
<b>Da Versailles a Firenze : l'insegnamento dell' «Architettura dei giardini» e il diffondersi de l' école moderne francese</b> <i>Luisa Limido</i>	112
<b>Il giardino archeologico della Villa A di Oplontis, quartiere suburbano di Pompei. Indagine, Conoscenza, Conservazione</b> <i>Paola Martire</i>	118
<b>I giardini d'Ayala di Valva. Conoscenza e documentazione</b> <i>Enrico Mirra, Adriana Trematerra</i>	124
<b>Dall'Arsenale ai giardini del Molosiglio a Napoli: la <i>longue durée</i> di un progetto</b> <i>Andrea Pane</i>	130
<b>I giardini del Molosiglio a Napoli: un patrimonio fragile da riconoscere e tutelare</b> <i>Damiana Treccozi</i>	136
<b>A professional necessity: towards inventorying historic gardens in Hungary</b> <i>Katalin Takács, Imola G. Tar</i>	142
<b>Il verde conventuale a Napoli: il Parco dei Quartieri Spagnoli</b> <i>Mariangela Terracciano</i>	148
<b>Un "paradiso" perduto. Il giardino del Quisisana a Castellammare di Stabia (NA) tra conoscenza e restauro</b> <i>Luigi Veronese</i>	154
<b>Il parco della Mostra d'Oltremare di Napoli: storia, architettura e cultura</b> <i>Massimo Visone</i>	160
<b>Restauro   Restauration   Restoration</b>	166
<b>La loi sur l'eau, difficulté de son application dans les jardins historiques selon la Charte de Florence</b> <i>Colette Aymard</i>	168
<b>Alla ricerca di un mito. Il progetto di restauro dei "giardini normanni"</b> <i>Zaira Barone</i>	174
<b>Il giardino della Villa Floridiana in Napoli. Memoria, conservazione e valorizzazione</b> <i>Laura Calandriello, Martina Porcu</i>	180
<b>Il verde che cura. Conservazione e riuso delle aree verdi negli ex-ospedali psichiatrici</b> <i>Marina D'aprile</i>	186
<b>Villa Doria ad Albano Laziale. Le memorie del «Bosco» ottocentesco a confronto con lo stato attuale</b> <i>Gilberto De Giusti, Marta Formosa</i>	192
<b>Peut-on créer dans les jardins historiques? Le cas jardin du Musée Rodin</b> <i>Angèle Denoyelle</i>	198
<b>Tramandare la memoria di giardini scomparsi: la dimensione contemporanea di una narrazione iconemica</b> <i>Marco Ferrari</i>	204
<b>Il giardino Garibaldi a Palermo, monumento vivente nella città storica</b> <i>Maria Carmen Genovese</i>	210
<b>Le projet de renouveau du jardin des Tuileries (1990-2000) : Héritage, ressources et perspectives pour penser le jardin historique aujourd'hui</b> <i>Isabelle Glais, Elsa Durand</i>	216
<b>Study on the Conservation and Development of the Old Summer Palace from an Ontological Perspective</b> <i>Jiang Weile, Zou Mingcong</i>	222

<b>La définition de la valeur patrimoniale comme guide d'intervention. Elaboration du plan de gestion du Parc des Bosquets, jardin du Château de Lunéville</b>	228
<i>Julien Laborde, Guillaume Duhamel, Agnès Nicolas</i>	
<b>Limiti d'intervento nel restauro sulla materia vegetale e artificiale in finte rovine e piccole strutture eclettiche. Alcuni casi nei giardini storici romani</b>	234
<i>Francesca Lembo Fazio</i>	
<b>Restauro del Giardino storico del Palazzo Marchesale "De Luca" a Melpignano</b>	240
<i>Tiziana Lettere, Marilena Manoni</i>	
<b>Archeologia dei giardini e giardini archeologici. Note per una ricerca</b>	246
<i>Tessa Matteini, Andrea Ugolini</i>	
<b>Giardino Giusti a Verona. Piano di gestione del verde storico</b>	252
<i>Alberto Minelli, Paola Viola</i>	
<b>La raffigurazione degli elementi vegetali nei progetti di parchi e giardini. Note storiche e tecniche</b>	258
<i>Genna Negro</i>	
<b>Les folies Siffait. Entre jardin historique et espace naturel sensible</b>	264
<i>Julie Pellegrin</i>	
<b>Caratteri e opportunità di tutela delle sistemazioni a verde realizzate dagli "architetti giardinieri" nei centri storici colpiti da distruzioni belliche. Due casi emblematici</b>	270
<i>Gianfranco Pertot, Sara Rocco</i>	
<b>Pause nel tessuto urbano: il ruolo del giardino nei palazzi storici napoletani. Caratteristiche e problematiche di restauro</b>	276
<i>Renata Picone</i>	
<b>Scomparsa dei giardini storici tra consumo di suolo e sopravvivenze dei valori storico-ambientali: il caso delle Ville vesuviane</b>	282
<i>Giuseppina Pugliano</i>	
<b>Rapporto tra natura e archeologia. Restauri e valorizzazione di un giardino storico sui resti dell'anfiteatro di Catania</b>	288
<i>Giulia Sanfilippo, Attilio Mondello, Laura Ferlito</i>	
<b>I giardini storici di Bagheria fra abbandono, complice distruzione, conservazione e valorizzazione</b>	294
<i>Rosario Scaduto</i>	
<b>Giardini storici perduti nel centro antico di Napoli. Nuovi percorsi di conoscenza tra restauro ed evocazione</b>	300
<i>Mariarosaria Villani, Luigi Cappelli</i>	

# Villa Doria ad Albano Laziale. Le memorie del «Bosco» ottocentesco a confronto con lo stato attuale

**Gilberto De Giusti** | gilbertodeg@yahoo.it

**Marta Formosa** | marta.formosa@uniroma1.it

Dipartimento di Storia, Disegno e Restauro dell'Architettura, Sapienza Università di Roma

## Abstract

*Villa Doria in Albano Laziale is an important example of historic garden in the area of the Castelli Romani. This place is a layered schedule, in which the transformations of the seventeenth and nineteenth centuries overlapped the ruins of the roman villa conventionally attributed to Pompeo Magno. Villa Doria has also a memorial value, because of the battle of the Divisione Piacenza of the 9<sup>th</sup> September 1943. The succession of phases has left marks on the territory, to be re-read in the layout of the avenues, the wall elements, the vegetation and the furnishings. Currently the park is used as a municipal villa, however becoming the subject of frequent vandalism. A critical reading of the park is proposed, with reference to a nineteenth-century plan, in which the garden is described as "Bosco", offering a vision of how much it has actually been preserved compared to the ancient layout.*

## Parole chiave

Giardini storici, restauro, villa Doria, paesaggio, archeologia.

Il giardino storico è un delicato palinsesto polimaterico, che riunisce in sé elementi naturali e antropici. La sua espressività figurativa si deve ai caratteri della topologia e della geomorfologia del territorio, dell'ambiente con la sua flora, la sua fauna e il suo clima, e, infine, dell'opera umana, che lo ha modificato con una precisa volontà d'arte e ha quindi impresso dei "segni" leggibili nella destinazione d'uso, nei percorsi, nelle strutture e nell'apparato decorativo, secondo il volgersi delle tecniche e del gusto estetico nelle varie epoche.

La villa Doria ad Albano offre una particolare lettura del rapporto consolidatosi nel tempo tra edificato e natura, ma anche dei valori materiali e immateriali espressi da un paesaggio che si è trasformato in una successione di fasi. La complessità che deriva da questo sistema ben definito di relazioni restituisce l'immagine di un luogo decisamente configurato, originatosi dalla modificazione del contesto naturale sulla base della progettazione architettonica e paesaggistica. Questo giardino storico è contraddistinto da una realtà pluristratificata, in cui il costruito si associa agli individui vegetali e alla loro progressiva, lenta ma costante, crescita nel tempo. In questo senso si parla di «una realtà dinamica, soggetta alle leggi dell'evoluzione naturale», estendendo il concetto di conservazione al fragile ecosistema formato da componenti umane e ambientali, strettamente legate nel presente da relazioni spaziali, temporali e culturali<sup>1</sup>.



**Fig. 1**  
 Villa Doria, Albano  
 Laziale (RM), Italia. Vista  
 satellitare dell'area da  
 Google Maps, 2021.



**Fig. 2**  
 Il parterre di villa  
 Doria con la targa  
 commemorativa della  
 Divisione Piacenza,  
 Albano Laziale (RM),  
 Italia. Fotografia degli  
 autori.

Tuttavia, sono proprio queste peculiarità a esporre maggiormente il sito a pericoli conservativi. Nel tempo si è creato un delicato ambiente, facilmente alterabile per le disattente potature o per l'inserimento di essenze aliene. L'uso del sito come giardino pubblico, senza un'adeguata sorveglianza, lo rende facile preda dei vandali. Manca un attento piano di manutenzione, definita nella Carta dei Giardini di Firenze del 1981 «un'operazione fondamentale e necessariamente continua». Occorre un'operazione di tutela che affondi le proprie radici nella conoscenza e nella corretta interpretazione del luogo, sia sotto il profilo storico-artistico che naturalistico.

Il giardino, accessibile da piazza Giuseppe Mazzini, si sviluppa in leggero declivio sul lotto irregolare occupato centralmente dalla zona rialzata che conserva i resti archeologici della villa romana (Fig. 1). Dalla piazza si aprono i tre ingressi principali, di cui quelli laterali sono i viali alberati che percorrono longitudinalmente il parco, mentre quello centrale è il belvedere da cui si diparte la scala curvilinea di accesso al sottostante ninfeo e al parterre, con la targa a ricordo della battaglia della Divisione Piacenza del 9 settembre 1943 (Fig. 2). La scala di sinistra introduce alla pineta costi-



**Fig. 3**  
La pineta di villa Doria, Albano Laziale (RM), Italia. Fotografia degli autori.



**Fig. 4**  
Il piazzale con la fontana di villa Doria, Albano Laziale (RM), Italia. Fotografia degli autori.

tuita dal doppio filare di *Pinus sp.*, fino all'estremo margine della villa (Fig. 3). Dall'altro lato, il viale di *Quercus ilex* si congiunge al piazzale con la fontana da cui si diramano tre sentieri (Fig. 4). Assialmente si eleva la facciata della cisterna romana, sulla cui sommità sono visibili i resti murari e gli stralci di mosaico pavimentale (Fig. 5). Dietro l'altura, si trova lo slargo che affaccia sulle campagne fino al mare, lambito dai muri meridionali della villa, con i due portali di accesso ai criptoportici (Fig. 6). Brani di murature antiche si susseguono cingendo a tratti il perimetro del modesto rilievo, interrotti da aree scoscese, rampe o brevi sentieri, a cui si intercalano grandi individui arborei, soprattutto lecci, presentandosi come area boschiva. Per quel che riguarda l'assetto floristico, sebbene la zona della villa romana sia quella che ha «maggiormente mantenuta la fisionomia antica», tutto il parco «conserva buona parte dell'alberatura antica, costituita da querce, pini, cedri del Libano, platani, frassini»<sup>2</sup>.

Il giardino attuale si è formato sui resti della villa romana di età tardo repubblicana, convenzionalmente attribuita a Pompeo Magno, di cui gli scavi del XX secolo hanno permesso di comprendere l'impianto e l'estensione rispetto al parco. Dopo l'abbandono in epoca tardo antica e diversi passaggi di proprietà, l'area è acquistata nel 1764 dal principe Giovanni Andrea Doria Pamphili (1747-1820) che commissiona all'architetto Francesco Nicoletti (1703-1776) la realizzazione dell'edificio residenziale. Questo, «con la monumentalità dei coevi palazzi romani», si ergeva a monte del giardino, nell'attuale piazza Mazzini, venendo però demolito nel 1951 per i danni subiti durante la guerra<sup>3</sup>. La *Pianta del Bosco in Albano appartenente a S.E. il Sig.re Principe Doria Pamphilj Singolare per la situazione montuosa sopra Ruderì antichi e con Vedute da tutti i Lati*, del 1815, raffigura il giardino accentuando le antichità e le visuali panoramiche verso il paesaggio circostante (Fig. 7). Nel disegno il «Bosco» è percorso longitudinalmente dal viale principale ed è attraversato da numerose vie distinte tra «Gran viali antichi» e «Viale nuovo scoperto», mentre i sentieri, i viottoli e gli slarghi sono evocativamente descritti in legenda, con particolare riferimento alle rovine o agli affacci: «Viale per la Veduta di Roma [...] Viale del Cannocchiale per vedere la Rimessa di Casa Altieri [...] Veduta a Ponente del Mare [...] Veduta a Tramontana di Roma, Castel Gandolfo, Riformati, Monte Cavi e Cappuccini d'Albano [...] Veduta a Levante di tutto Albano e Galloro: ed a Mezzogiorno di Monte Giove, Vallericcia e Mare». Emerge un'interpretazione del parco come una trama di percorsi, antichi e nuovi, sovrapposti all'impalcato del bosco tra cui affiorano i resti archeologici della villa romana, secondo una concezione romantica del paesaggio, in stretta comunione con le valenze espressive e simboliche dei ruderi immersi in un contesto spiccatamente naturalistico. Si intendono anche quei «modi di alta civiltà del rapporto villa-territorio [...], del rapporto di ville contigue, di sistemi di ville (l'una gioventesi della veduta dell'altra)»<sup>4</sup>. L'analisi della planimetria del 1815 offre una lettura del luogo come un insieme organico di natura, archeologia e paesaggio, con una visione unitaria del territorio e non come una somma delle singole parti. Tale interpretazione



**Fig. 5**  
*Resti murari e mosaici a villa Doria, Albano Laziale (RM), Italia. Fotografia degli autori.*

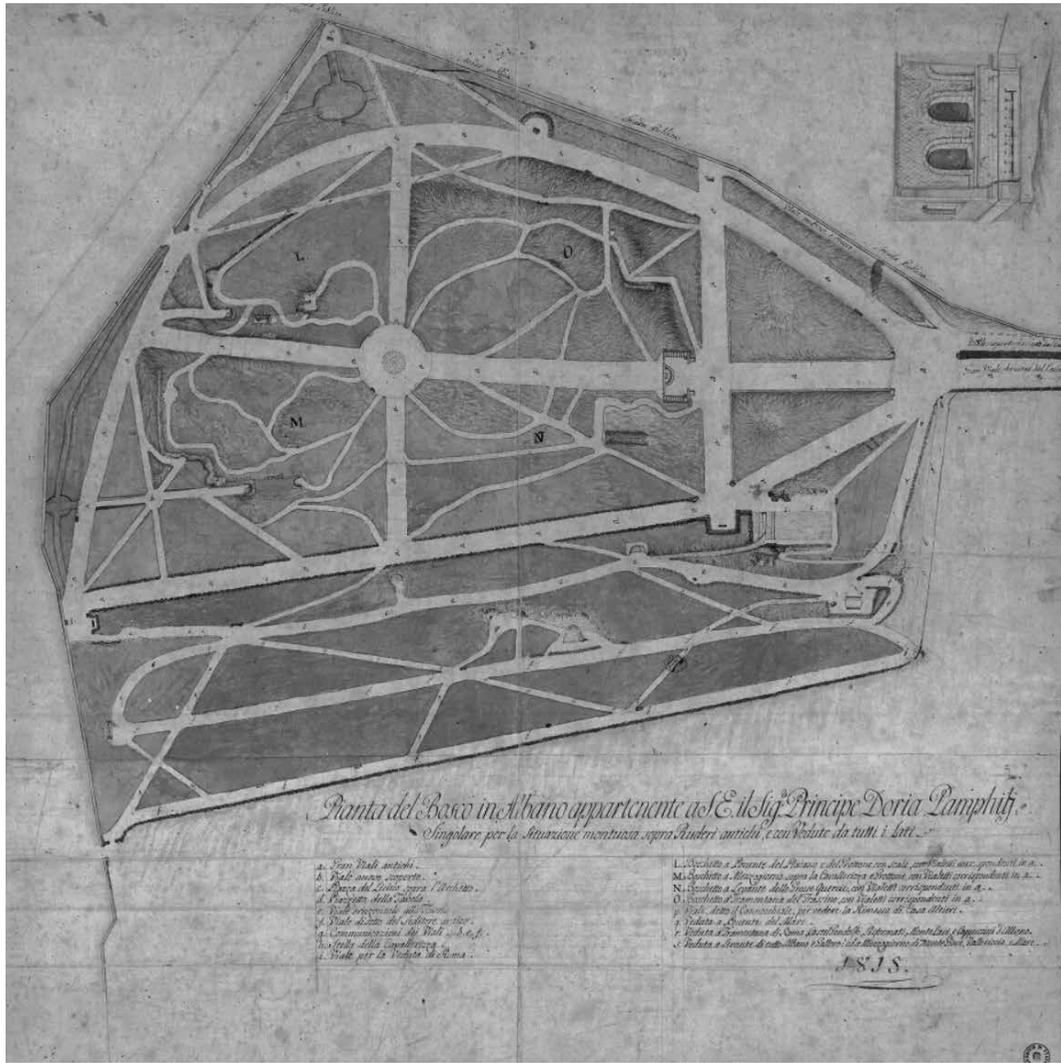


**Fig. 6**  
*Ruderi archeologici a villa Doria, Albano Laziale (RM), Italia. Fotografia degli autori.*

sembra permanere nel disegno del 1914, in cui si effettua la sovrapposizione tra l'impianto architettonico della villa di Pompeo e l'assetto dei viali di epoca ottocentesca (Fig. 8).

Allo stato attuale è molto difficile comprendere l'equilibrio tra le preesistenze archeologiche e il loro contesto. La villa, oggi parco pubblico, non è riletta nel suo rapporto con le rovine e con il territorio circostante: ci si reca nel giardino per beneficiare del verde o per studiare i reperti archeologici, ma sfugge la riflessione che questo spazio è una composizione di elementi antropici e naturali, fusi in un unico paesaggio. Cala su tutto un generale degrado, indifferente ai valori storici e artistici espressi dal luogo: l'assenza di manutenzione e gli atti vandalici affliggono la vegetazione e le strutture archeologiche, facendo sì che tutto sia preda di un comune disinteresse. Ciò è evidente se si considera la diffusa presenza di rifiuti, il mancato governo dei prati e delle aiuole, nonché l'assenza di provvedimenti per la conservazione dei ruderi e dei mosaici esposti alle intemperie e all'azione dell'uomo. Lo stesso vale anche per l'area a parterre che, in seguito alla battaglia della Di-

**Fig. 7**  
Pianta del Bosco in Albano appartenente a S.E. il Sig.re Principe Doria Pamphilj Singolare per la situazione montuosa sopra Ruderì antichi e con Vedute da tutti i Lati, da ISA BELLÌ BARSALI, MARIA GRAZIA BRANCHETTI, Ville della Campagna romana, Lazio 2, Milano, Sisar 1975, p. 239.



visione Piacenza all'indomani dell'Armistizio, ha acquisito delle profonde valenze commemorative, e che, tuttavia, è pure soggetta all'incuria e all'azione dei vandali.

«Per tutelare e conservare bisogna conoscere», recita la Carta Italiana dei Giardini Storici. L'analisi precisa e puntuale della consistenza fisica del giardino, dei suoi percorsi e salti di quota, delle preesistenze archeologiche e delle sue alberature, è la sola strada per la redazione di un funzionale piano di manutenzione, in vista del futuro restauro. Il riconoscimento dei valori espressi dal giardino, delle sue qualità artistiche e botaniche, costituisce la guida valida per le corrette operazioni manutentive, nel rispetto di ogni fase del processo storico e dei caratteri identitari del sito. Occorre quindi un progetto organico e unitario, saldamente basato sulla conoscenza della realtà fisica del monumento e delle vicende storiche che nel tempo lo hanno modellato fino a consegnarlo ai nostri giorni. La ricostruzione precisa delle fasi di trasformazione, sulla base di un circostanziato rilievo, è il fondamentale strumento di comprensione del giardino storico, da tradursi poi in un concreto piano operativo, sviluppato e portato avanti, secondo un approccio multidisciplinare, da figure professionali altamente specializzate che interpretino in modo adeguato il *genius loci*. Alla luce di ciò, il progetto di restauro è la risposta critica che conduce alla giusta lettura dello spazio nella sua realtà attuale, nutrito dalla consapevolezza della continuità storica tra l'antico e il presente.

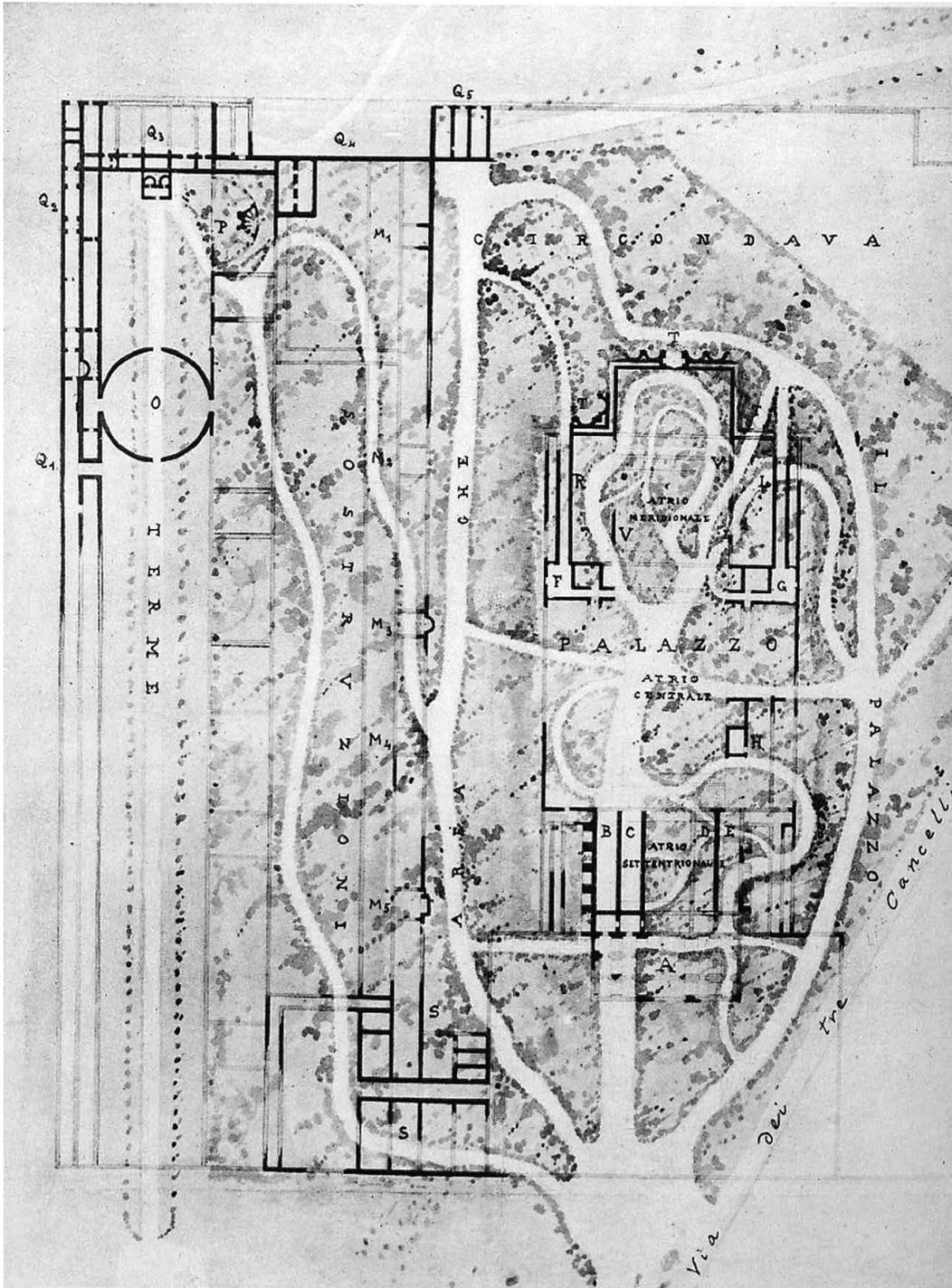


Fig. 8  
G. Lugli, Pianta della villa di Pompeo dall'originale del Rosa, da GIUSEPPE LUGLI, *Le antiche ville dei Colli Albani prima dell'occupazione domiziana*, «Bollettino della Commissione Archeologica Comunale», 1914, tav. XI.

<sup>1</sup> MARIA PIERA SETTE, *Note introduttive, a margine, in Il verde nel paesaggio storico di Roma. Significati di memoria, tutela e valorizzazione*, a cura di M. P. Sette, Roma, Quasar 2014, p. 5.

<sup>2</sup> ISA BELLI BARSALI, MARIA GRAZIA BRANCHETTI, *Ville della Campagna romana, Lazio 2*, Milano, Sisar 1975, p. 239.

<sup>3</sup> AUGUSTO ROCA DE AMICIS, *Villa Doria e cappella di S. Giobbe*, in *Atlante del Barocco in Italia, Lazio I*, a cura di B. Azzaro et alii, Roma, De Luca Editore d'Arte 2002, pp. 54-55.

<sup>4</sup> ISA BELLI BARSALI, *Il restauro di ville e giardini storici, in Tutela dei Giardini Storici. Bilanci e prospettive*, a cura di V. Cazzato, Roma, L.S. Olschki 1989, p. 80.





Finito di stampare da  
Officine Grafiche Francesco Giannini & Figli s.p.a. | Napoli  
per conto di FUP  
**Università degli Studi di Firenze**



UNIVERSITÀ  
DEGLI STUDI  
FIRENZE